

Making Love Out of Nothing At All

Air Supply

I know just how to whisper, and I know just how to cry;
I know just where to find the answers; and I know just how to lie.
I know just how to fake it, and I know just how to scheme
I know just when to face the truth, and then I know just when to dream.

And I know just where to touch you, and I know just what to prove;
I know when to pull you closer, and I know when to let you loose.
And I know the night is fading, and I know that time's gonna fly;
And I'm never gonna tell you everything, I've got to tell you,
But I know I've got to give it a try.
And I know the roads to riches, and I know the ways to fame;
I know all the rules and then I know how to break 'em
And I always know the name of the game.

But I don't know how to leave you, and I'll never let you fall;
And I don't know how you do it,
Making love out of nothing at all, out of nothing at all. (x6)

Every time I see you all the rays of the sun
Are streaming through the waves in your hair;
And every star in the sky is taking aim at your eyes like a spotlight,
The beating of my heart is a drum, and it's lost
And it's looking for a rhythm like you.
You can take the darkness from the pit of the night
And turn into a beacon burning endlessly bright.
I've got to follow it, 'cause everything I know,
Well it's nothing till I give it to you.

I can make the run or stumble, I can make the final block;
And I can make every tackle, at the sound of the whistle,
I can make all the stadiums rock.
I can make tonight forever,
Or I can make it disappear by the dawn;
And I can make you every promise that has ever been made,
And I can make all your demons be gone.

But I'm never gonna make it without you,
Do you really want to see me crawl?
And I'm never gonna make it like you do,
Making love out of nothing at all, out of nothing at all. (x18)

渚の誓い

エアサプライ

ささやき方なら知っている 泣き方なら知っている
どこに答えがあるのかも ウソのつき方なら知っている
ごまかし方なら知っている 計画の練り方なら知っている
いつ真実と向かい合い いつ夢見ればいいのかも

君のどこに触れているか分かってる 何を証明すればいいのか分かってる
いつ君をそばに引き寄せ いつ君を放せばいいのかも
夜が更けていくのが分かる 時が過ぎていくのが分かる
言うべきことをみんな 君に伝えてはいないけれど
そうしなくてはいけないと分かってる
富みにつながる道を知っている 名声へと続く道を知っている
ルールはみんな分かってる その破り方も
いつだってゲームの名前は分かっているんだ

でも君のもとからどうやって去ればいいのか分からない 君を見放したりしない
君はどんな手を使うのだろう
何もないところから 愛を生み出すなんて

君を見るたび 太陽光線はみんな
波打つ君の髪からもれる
夜空の星はみんな スポットライトのように 君の瞳にねらいを定める
僕の心臓はドラムのように鼓動する テンポは乱れ
リズムを模索する 君のようなリズムを
君は夜の谷間から 闇を取り出し
永遠に燃えつづけるかがり火に 変えることができるんだ
ついて行かなくては 僕の知っていることなど
君に捧げるまでは なんにもなりはしない

ボールを持ったやつをつまづかせることができる ファイナルブロックも
ホイッスルが鳴るたびに タックルを決めることができる
スタジアム全体をどよめかせることができるんだ
今夜を永遠のものにできる
夜明けまでに消し去ることも
今までしてきた約束を 一つ残らず守ることができる
君の中の悪魔をみんな退治することもできるんだ

でも僕には君のまねはできない
僕がのたうち回るのを 君は本気で見たいのかい
僕にはとても君のまねはできないよ
何もないところから 愛を生み出すなんて